

Lire et comprendre un texte

Enseignement Secondaire
Troisième Année
Séries: Sciences Générales
Sciences de la vie

Quand on mesure le drame de la science moderne découvrant jusque dans l'absolu mathématique des limites rationnelles² ; **quand on voit**, en physique, deux grandes doctrines maîtresses poser, l'une un principe général de relativité, l'autre un principe « quantique » d'incertitude et d'indéterminisme³ qui limiterait à jamais l'exactitude même des mesures physiques ; **quand on a entendu** le plus grand novateur scientifique de ce siècle⁴, initiateur de la cosmologie moderne (...), invoquer l'intuition au secours de la raison et proclamer que « l'imagination est le vrai terrain de germination scientifique », allant même jusqu'à réclamer pour le savant le bénéfice d'une « véritable vision artistique », **n'est-on pas en droit de tenir l'instrument poétique pour aussi légitime que l'instrument logique ?**

Au vrai, toute création de l'esprit est d'abord « poétique » au sens propre du mot, dans l'équivalence des formes sensibles et spirituelles, une même fonction s'exerce, inévitablement, pour l'entreprise du savant et celle du poète. De la pensée discursive² et de l'ellipse poétique, qui va plus loin, et de plus loin ? Et de cette nuit originelle où tâtonnent deux aveugles-nés, l'un équipé de l'outillage scientifique, l'autre limité des seules fulgurations de l'intuition, qui donc plus tôt remonte, et plus chargé de brèves éphémères ? La réponse n'importe. Le mystère est commun. Et la grande aventure de l'esprit poétique ne le cède en rien aux ouvertures mathématiques de la science moderne.[...] Car, si la poésie n'est pas, comme on l'a dit, le « réel absolu », elle en est bien la plus proche convoitise et la plus proche appréhension, à cette limite extrême de complexité où le réel dans le poème semble s'informer lui-même³.

République Libanaise

Ministère de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports

LIRE ET COMPRENDRE UN TEXTE

Enseignement Secondaire

Troisième Année

Séries: Sciences Générales - Sciences de la Vie

Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques



Le Livre
Scolaire
National

Nouveau Programme

■ Coordinatrice générale des commissions d'auteurs
Marcelle ABINADER KHORASSANDJIAN

Rapporteur général des commissions d'auteurs
Marie BEJJANI ■

LIRE ET COMPRENDRE UN TEXTE

Enseignement Secondaire

Troisième Année

Séries: Sciences Générales - Sciences de la Vie

Roger NABAA (Coordinateur)

Hoda MOUCANNAS MEHIO

Gisèle MRAD KATERGIAN

Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques

 **La Société Éducative**
pour l'impression | dition et la Distribution S.A.R.L.

■ Recherche documentaire : Groupe iconographique, CRDP

■ Edition et Distribution :  **La Société Éducative**
pour l'impression l'édition et la Distribution S.A.R.L.

Maquette : Groupe technique, SES s.a.r.l.

Couverture : Groupe technique, SES s.a.r.l.

Impression: Arab Scientific Publishers, Inc.

© CRDP 2000, Sin-EI-Fil - Liban, B.P: 55264

Tous droits réservés au CRDP

1^{ère} Edition 2000

7^{ème} impression 2010

LE PROJET DU LIVRE SCOLAIRE NATIONAL

Avec la parution des manuels scolaires de la troisième année de chacun des quatre cycles d'enseignement, le Centre de Recherche et de Développement Pédagogiques achève la dernière étape du projet de rédaction des manuels conformes aux nouveaux programmes. Aussi mettons-nous ces livres entre les mains des apprenants et des enseignants, dans l'espoir d'accomplir une transition progressive vers l'acquisition de savoirs scientifiques solides et modernes, au moyen d'outils pédagogiques avancés et de méthodes d'apprentissage évoluées, suscitant la réflexion et la recherche individuelle et favorisant les situations comportementales qui renforcent le sentiment d'appartenance nationale et privilégient le respect des valeurs.

Si la révolution dans le domaine des technologies de l'information et de la communication est pratiquement en passe de reléguer le manuel scolaire à une position de second ordre, il n'en reste pas moins que le livre au Liban, comme dans la plupart des pays environnants, demeure le principal moyen d'apprentissage. Il s'avère donc absolument nécessaire d'accorder à la rédaction des manuels tout l'intérêt et le soin qu'une telle activité mérite, tant au plan du contenu du manuel qu'à celui de sa présentation générale, sans en faire pour autant l'outil pédagogique exclusif de l'apprenant car le livre devrait surtout constituer une voie d'accès à d'autres sources d'information. Aussi, ce dernier ne devrait-il pas représenter une fin en soi mais plutôt nous permettre de réaliser la finalité principale de la réforme éducative, à savoir: garder l'apprenant au centre du processus d'enseignement-apprentissage.

Nous ne cherchons pas à déprécier le travail accompli ou à mettre en doute les bonnes intentions, qui, nous en sommes certains, ont animé tous nos comités d'auteurs. Néanmoins, malgré le louable investissement de tous ceux qui ont œuvré pour la réussite de cette entreprise et dont nous apprécions les efforts, nous nous devons de signaler que l'on peut relever certaines imperfections dans les livres parus ces deux dernières années.

Nous pensons, par ailleurs, que la critique constructive représente un premier pas vers le perfectionnement des manuels, c'est pourquoi nous vous engageons tous à nous adresser vos remarques surtout si elles sont faites dans l'intention d'améliorer les performances de nos auteurs.

C'est dans cette perspective que le CRDP a, dès cette année et comme prévu, entamé l'évaluation des nouveaux programmes, des manuels y afférents, de la formation des enseignants ainsi que des résultats scolaires. Cette action est centrée sur l'identification des objectifs atteints et de ceux qu'il n'a pas été possible de réaliser. Elle permettra, d'une part, de persévérer dans toute orientation qui aurait fait ses preuves et de l'autre, de faire les modifications nécessaires.

Nous nous proposons, d'ores et déjà, de procéder au remaniement de nos publications ce qui, nous l'espérons, apportera une contribution concrète à l'amélioration des contenus, dans le but d'assurer à nos élèves le meilleur livre possible.

Le 13 Mars 2000

Le Président du CRDP

Nemer FRAYHA

Avant propos

Le manuel des Terminales scientifiques s'inscrit dans la perspective de celui de la deuxième année secondaire/scientifique. Cependant, l'allègement des programmes nous a permis de construire des séquences pédagogiques qui rendent mieux les objectifs assignés par les *Nouveaux programmes*. Dès lors, les séquences ont été organisées selon les trois entrées correspondant aux trois compétences de communication: l'oral, la lecture et l'écriture. Certes l'acquisition de chacune de ces pratiques discursives se définit autour d'un projet de maîtrise, mais aussi de leur mise en relation, tellement il semble difficile de les décliner sans utiliser leur complémentarité. Chacune de ces pratiques requerra-t-elle ainsi les deux autres. Le projet de maîtrise de la première séance, la "**Prédisposition**", sera toujours centré sur l'oral; celui des suivantes, la "**Découverte méthodique du support**", toujours sur la lecture; celui des dernières, les "**Exercices d'entraînement**" et la "**Production écrite**", toujours sur l'écriture.

1- Entrée orale. La prédisposition

Une séance

Prédisposer les élèves à accueillir l'apprentissage que le professeur se propose de leur faire acquérir est la finalité de cette séance de prédisposition. Le dispositif qu'on a mis en place pour réussir cette entreprise a été d'élaborer cette prédisposition autour du **sens** du support. Toutes les questions posées lors de cet apprentissage porteront sur la **compréhension** du support et seulement, sans lequel tout le reste est inutile et vain. C'est la condition sine qua non de tout apprentissage. Or, c'est la **progression thématique** (en thème/propos) d'un texte - ou son équivalent: le schéma narratif - qui permet d'accéder au sens, de comprendre de quoi il s'agit. Bannir les questions qui ne peuvent se traduire en tâches à faire par l'élève, ou ne mettent pas en jeu des savoir-faire.

i- En prélude

La séance de prédisposition commence chez soi, à domicile. Les professeurs "donnent le travail" à faire à leurs élèves une semaine à l'avance. Les élèves rédigent sur leur cahier leurs réponses.

ii- En classe

C'est une discussion animée et dirigée par le professeur, quoique au plus près des questions posées et des réponses des élèves. Mais il ne faut pas perdre de vue que le projet de maîtrise, ici, est finalisé par la pratique de l'oral, éviter de transformer cet apprentissage vivant en "cours traditionnel", comme par exemple de dicter les réponses.

iii- Les cibles de la pratique de l'oral sont de trois sortes:

L'une proprement langagière, l'expression orale proprement dite, le savoir-parler; l'autre un savoir-faire qui correspond à un savoir-intervenir dans une discussion ou un débat: ne pas intervenir en coq-à-l'âne, mais dans le sens du sujet abordé, ne pas répéter ce qui a été dit,...; enfin le dernier retenu, les règles d'une discussion ou d'un débat: tour de parole, temps de parole, ne pas interrompre,...

Récapitulatif:

- finalité: accéder au sens du support
- critère d'évaluation: fidélité au sens/savoir s'exprimer correctement
- critère de formation sans évaluation: savoir intervenir dans le sens de la discussion en cours/en respecter les règles

2- Entrée lecture. La découverte méthodique du support

Deux séances

Si la prédisposition est finalisée par l'accès au sens, la découverte méthodique l'est par l'accès au savoir-lire un texte, une image. Il s'agit d'une **compétence cognitive**, qui met en jeu des savoirs variés. Mais **il s'agit de les faire acquérir à l'occasion de l'observation ordonnée d'un texte, image ou film**. Mais pour observer, il faut savoir observer ! Ce n'est pas une boutade. Comment repérer une métaphore dans un texte, une image, un film, si je ne sais pas ce que c'est ? Du coup, ne jamais donner à savoir hors contexte. Les savoirs, ici, permettent d'observer, et c'est selon cette perspective qu'il faut les faire acquérir par les élèves. Les questions d'observation qui mettent donc en jeu des savoirs, sont généralement posées par le verbe "*Repérer*", le verbe "*Identifier*" étant réservé aux questions qui portent sur la fonction, la signification de l'observation.

L'objectif de cet apprentissage, à travers les tâches à faire, est d'installer progressivement et méthodiquement des habitudes de lecture pour chaque genre ou type de texte. Mais il est de "bonnes habitudes" comme il en est de "mauvaises". Demander aux élèves de repérer les pronoms d'un texte, de son champ lexical dominant ou de ses connecteurs sans autre forme de procès, sont de mauvaises habitudes parce que ce genre de tâches ne s'inscrit dans nul lieu de sens. Mais par contre, leur demander d'observer les pronoms (repérage et identification, fréquence et distribution, tableau comparatif) pour étudier l'énonciation dans un texte ou un récit, est une bonne habitude dans la mesure où ils comprennent que l'observation des pronoms est un des indices qui relèvent de l'énonciation. Il faut ancrer l'indice dans son "lieu de sens", pour que par la suite l'élève soit à même de le relier à d'autres indices du même ordre bien que de nature différente (au champ lexical, aux évaluatifs, aux affectifs, à la modalisation, aux figures de rhétorique et de style) pour construire le faisceau des signes de l'énonciation du texte ou du récit et être à même de les interpréter.

3- Entrée écriture. Entraînement et production

Deux séances

Enfin, le projet de maîtrise de la dernière entrée, est évidemment finalisé par un savoir-faire où les élèves s'exercent à réinvestir les savoirs, acquis lors de la découverte méthodique, dans un savoir-écrire, selon deux perspectives complémentaires: celle de l'espace de la phrase ou du paragraphe, puis celle de l'espace du texte. La première comprend des **exercices d'entraînement**, qui conduisent les élèves à acquérir ce savoir en manœuvrant l'usage dans une phrase/un paragraphe; la seconde, qui correspond à la **production finale**, les conduit à l'acquérir en manœuvrant l'usage dans un texte.

TABLE DES MATIERES

THEME 1 LES AGES DE LA VIE 12

SENSIBILISATION AU THÈME 13

Sous-thème 1 De l'adolescence l'âge adulte	<i>Dictionnaire de sociologie. Les notions, les mécanismes, les auteurs.</i> "l'âge ne serait-il qu'une fiction sociale?"	15
	- Exercices d'entraînement	19
Sous-thème 2 Naître	Erik Orsenna, <i>L'Exposition coloniale</i>	22
	- Exercices d'entraînement	26
	- Production écrite	27
	- Lexique notionnel	28

THEME 2 L'ECRIVAIN ET SON TEMPS 30

SENSIBILISATION AU THÈME 31

Sous-thème 1 L'engagement humaniste	A. Robbe-Grillet, <i>Pour un nouveau roman</i> "L'artiste ne peut travailler que pour rien"	32
	- Exercices d'entraînement	35
Sous-thème 2 L'engagement social	G. de Maupassant, <i>Pierre et Jean</i> , Préface "Le Roman" "Le réaliste est un illusionniste"	39
	- Production écrite	42
	- Lexique notionnel	43

THEME 3 SCIENCE ET ETHIQUE

46

SENSIBILISATION AU THÈME

47

Sous-thème 1 La bioéthique	B. Edelman, <i>Le Monde</i> "La biologie peut-elle fonder une nouvelle éthique?"	48
	- Exercices d'entraînement	53
Sous-thème 2 L'avenir de la science	P. Papon, <i>Les Logiques du futur</i> "Des limites pour la connaissance scientifique?"	60
	- Production écrite - Lexique notionnel	62 63

THEME 4 SCIENCE ET ART

64

SENSIBILISATION AU THÈME

65

Sous-thème 1 Science et art, deux produits de l'imagination	S.-J. Perse, <i>Discours de Stockholm</i> "Poésie"	67
	- Exercices d'entraînement	72
Sous-thème 2 Science et art, deux exigences spécifiques de l'esprit	F. Nietzsche, <i>Humain, trop humain</i> "Culte du génie par vanité"	79
	- Production écrite - Lexique notionnel	81 82

THEME 5 LE RIRE

84

SENSIBILISATION AU THÈME

85

Sous-thème 1 Personnage comique	A. Cohen, <i>Mangeclous</i> "Mangeclous"	88
	- Exercices d'entraînement	90

Sous-thème 2 Situation comique	A. Jarry, <i>Ubu roi</i> "A la trappe"	95
	- Exercices d'entraînement	99
	- Production écrite	101
	- Lexique notionnel	102

THEME 6 LITTERATURE ET CINEMA

104

SENSIBILISATION AU THÈME 105

Sous-thème 1 Lecture d'un article de presse	J. Heynard, <i>Ici-Paris</i> "Non! les héros ne sont pas fatigués"	106
	- Exercices d'entraînement	109

Sous-thème 2 Lecture d'un film	G. Oury, <i>La Grande vadrouille</i>	
	- Production écrite	116
	- Lexique notionnel	117

LE TEXTE DRAMATIQUE	118
LITTERATURE DU XX ^E SIECLE. ROMAN. POESIE	124
FICHES TECHNIQUES	136
* LE DISCOURS DE VULGARISATION SCIENTIFIQUE	138
* POLES ENONCIATIFS ET ARGUMENTATION	140
* CONNECTEUR ET OPERATEUR DISCURSIF	142